

# **AMICALE NATIONALE DES CHASSEURS A PIED**



**BULLETIN TRIMESTRIEL  
N°150**

**JUILLET - AOUT - SEPTEMBRE**



**Sommaire**

|  |      |    |
|--|------|----|
| Sommaire   | page | 2  |
| Le Mot du Président  |      | 3  |
| Le Mot du Chef de Corps QG 7 Bde – 2 Ch                        |      | 4  |
| Billet d’humeur  |      | 6  |
| Rappel cotisation 2010   |      | 8  |
| Compte-rendu de l’Assemblée Générale                           |      | 7  |
| Compte-rendu de la cérémonie dédiée aux « Soldats de la Paix » |      | 9  |
| Cérémonie du 08 mai à Charleroi                                |      | 9  |
| Ecoducan   |      | 10 |
| Retour aux sources ... Vogelsang                               |      | 12 |
| Directives cérémonies du 03 août 2010                          |      | 12 |
| Cérémonie Pont-Brûlé et Epepegem                               |      | 13 |
| 4 septembre à Vôneche  |      | 13 |
| BBQ retrouvailles du 10 septembre                              |      | 14 |
| Journée du Patrimoine 11 et 12 septembre                       |      | 14 |
| Don(s) pour le Musée   |      | 14 |
| Esprit - Traditions – Souvenirs                                |      | 15 |
| Souvenir d’un ancien   |      | 16 |
| Remerciement   |      | 19 |
| Les Chasseurs à Pied à différentes époques et en images        |      | 20 |
| In Memoriam  |      | 20 |



Il est grand temps de prendre la plume avant de partir en vacances.

Le premier semestre 2010 s'achève déjà et s'il était chargé d'évènements de tout genre, sachez que le second ne sera pas de tout repos.

En effet, plusieurs cérémonies patriotiques ; les journées du Patrimoines et bien d'autres activités nous attendent.

Le 20 mai dernier, j'ai assisté en compagnie de Mr COWEZ à la réunion du CLAP qui avait invité Mr l'Échevin MASSIN. Ce dernier nous a expliqué le projet « Site de la Caserne Trésignies ».

A l'issue de cette réunion, j'ai demandé à Mr l'Échevin si c'était possible d'avoir un entretien avec lui afin de pouvoir clarifier quelques points.

J'ai eu contact avec sa secrétaire et rendez-vous a été pris pour le 14 Juillet 2010.

Je serai accompagné dans cette démarche par le Col Hre CHASSEUR.

Je ne manquerai pas de vous tenir au courant de l'évolution de la situation.

**CHASSEUR UN JOUR – CHASSEUR TOUJOURS**

Philippe VAN der STRAETEN  
Président Amicale National des Chasseurs à Pied



## du QG 7Bde/2Ch

**Chasseurs à pied Gaulois du Quartier-Général 7 Brigade, chers amis de l'ANCAP,**

**Unis dans le même esprit «chasseur», je me permets de m'adresser à vous conjointement dans la revue Quartier-Général 7 Brigade-2Chasseur à pied ainsi que dans le «Cor de Chasse».**

**Nous voici donc déjà fin juin à l'aube de grands congés bien mérités.**

**Voici déjà venue l'époque du blocus des étudiants, des BBQ, du « petit rosé », du ronronnement des tondeuses et pour certains, des grandes migrations vers le sud.**

**Le premier semestre est encore une fois, vous en conviendrez, passé à une vitesse folle.**

**La deuxième partie de l'année 2010 sera, comme vous le savez tous, marquée par l'implémentation du plan de transformation de notre défense.**

**Dans ce cadre, je serai heureux d'accueillir les premiers éléments «Para Commando» dès le mois de juillet.**

**Le reste du personnel devrait ensuite rejoindre Marche-en-Famenne en décembre 2010 et janvier 2011.**

**La mise sur pied officielle de notre nouvelle unité aura lieu le 03 janvier 11.**

**Je compte sur vous tous pour que cette intégration se passe pour le mieux.**

**Restez confiants, soyez ouverts aux autres, gardez votre sens de l'humour et tout se passera pour le mieux.**

**S'il y a création d'un nouveau Quartier Général de Brigade « léger », il nous faut aussi dès à présent penser et organiser la «dissolution» de notre Quartier-Général 7 Brigade.**

**Sachez déjà qu'une «parade» de dissolution sera organisée à la mi-décembre 10 à Marche-en-Famenne. Les détails vous parviendront dans les plus brefs délais.**

**Il va de soi que la sauvegarde du patrimoine et des traditions du 2 Chasseurs à pied nous tient particulièrement à cœur.**

**Je ne doute pas un seul instant que ces derniers seront sauvegardés sous une forme dont nous ne connaissons certes pas encore les détails.**

**Je reste également persuadé que nous ne serons pas déçus et que des solutions «élégantes» ont d'ores et déjà été trouvées.**

**Le 25 Mai 10 le QG 7 Bde-2Ch organisait un «retour aux sources», une visite pleine d'émotion et de nostalgie au camp de Vogelsang. Merci aux membres de l'ANCAP de nous avoir accompagnés ce jour.**

**A cette occasion, nous avons souhaité observer un moment de silence et de recueillement devant la croix érigée à la mémoire du Capt Plancq.**

**Sachez simplement que Vogelsang est toujours intact et que la plupart des bâtiments sont toujours dans l'état dans lequel nous les avons laissés.**

**Nous ne pouvons que vous conseiller le détour car le camp est ouvert au public.**

**Moment émotion garanti et si vous emportez votre maillot, peut-être un plongeur dans la désormais célèbre piscine du camp.**

**Pour terminer ce premier semestre, le 26 juin 10, le Quartier-Général 7 Bde-2Ch, les unités de la 7 Brigade et de la «Place de Marche» organiseront les journées portes ouvertes de la Composante Terre.**

*Je sais combien d'efforts ont déjà été déployés pour organiser cette journée. Soyez en tous sincèrement remerciés.*

*Je tiens particulièrement à souligner la présence de l'ANCAP à cette occasion.*

*Vous y êtes tous les bienvenus en famille. J'espère d'ailleurs pouvoir vous y rencontrer nombreux dans l'esprit «Chasseurs».*

*Un autre rendez-vous à ne pas manquer sera sans conteste le BBQ du QG 7 Brigade le 10 septembre 10, BBQ à l'occasion duquel nous espérons déjà pouvoir accueillir de nouveaux collègues du QG Leger. Ce sera sans aucun doute un premier moment de cohésion.*

*Votre QG 7 Bde-2Ch sera également présent au défilé du 21 Juillet à Bruxelles et ce, en tête de la colonne motorisée. Avec la complicité de la RTBF, nul doute que des bérets des «Chasseurs à pied» apparaîtront sur votre écran.*

*Le deuxième semestre 2010 verra aussi du 11 au 15 octobre 10, le dernier exercice de la 7 Brigade «Gauloise». Il sera mené sous forme d'un CAX «Janus» à Compiègne en France.*

*Cet exercice conduit sur ordinateur sera pour nous l'occasion de mettre en œuvre les postes de commandement du Régiment des Chasseurs Ardennais et du 1/3Lanciers et ce, dans un environnement «contre-insurgent» comme en Afghanistan.*

*Cet exercice sera aussi pour le personnel de notre QG l'occasion de mener un processus d'appréciation «MDMP» complet avec toutes les sections d'Etat-Major.*

*Nul doute que cela constituera une plus-value certaine pour l'ensemble de notre cadre.*

*Comme toujours, je vous sais sollicités par énormément d'activités au même moment.*

*Je sais combien cela peut être source de frustrations.*

*Merci pour votre engagement et votre dévouement quotidiens.*

*Votre calme, souplesse et bonne humeur nous permettront de surmonter tous les défis qui nous attendent dans les mois à venir.*

*Il ne me reste qu'à vous souhaiter de très bons congés avant d'entamer la dernière ligne droite de notre 7 Brigade....*

*Tout changement est source d'inquiétude et de rumeurs.*

*Restez néanmoins confiants dans vos capacités.*

*Restez persuadés qu'un nouveau chapitre valorisant s'ouvre pour la plupart d'entre nous, Chasseur gaulois et membres de l'ANCAP.*

*L'histoire des Chasseurs à pied est parsemée de déménagements et transformations successifs.*

*Nos anciens les ont toujours menés à bien.*

*Il en sera aussi de même pour nous. J'en suis persuadé.*

*A vous revoir en pleine forme après vos grands congés,*

*Passez de très bonnes vacances,*

*«Trésignies, nous te suivons»*

*Herbert Olefs*

*LtCol BEM*

*Chef de Corps*

## Billet d'humeur.

### La DETTE.

Mon père qui n'était ni un homme aisé, ni un licencié en sciences économiques me disait souvent : « Si tu dépenses plus que ce que tu gagnes, tu auras des dettes ».

Pour mon père, avoir des dettes était la sanction de la mauvaise gestion de son budget si petit soit-il.

Il doit se retourner dans sa tombe s'il entend les discours des gestionnaires de nos finances publiques.

Notre pays est solidement endetté mais ce n'est pas grave : il existe un nombre suffisant d'organismes, d'entreprises et d'individus assez riches pour effacer l'ardoise.

Ben alors, pourquoi s'énerver ? Envoyons-leur les factures et le tour sera joué.

Mieux, certains nous racontent que la hauteur de notre dette peut être un indice de notre relative bonne santé économique, si on la compare à la hauteur de celle d'autres pays européens.

Ah bon. Si j'ai des dettes dans mon ménage, quand l'huissier viendra faire l'inventaire préalable à la saisie, je lui dirait d'aller d'abord chez mon voisin qui est plus endetté que moi.

On ne sait jamais, ça peut réussir.

Puisque c'est tout de même ennuyeux d'avoir des dettes, nos gestionnaires publics se demandent si, pour se tirer du mauvais pas, on ne va pas recourir à la rigueur ou à l'austérité.

Pour comprendre, j'essaie d'imaginer ce qu'aurait dit mon père.

« Si tu es serré pour vivre et que tu ne veux pas faire de dettes, il faut faire un tri dans tes dépenses, celles que tu ne peux éviter : manger, t'habiller, te chauffer ... et celles qui peuvent attendre : aller en vacances, acheter une grosse auto, faire des sorties, ... ».

Cette réponse est la définition de la rigueur.

Si je trouve cela logique, ça passera bien. Si je tire la tronche, je me condamne à l'austérité et il me faudra tout de même apurer mes dettes.

« Attention » vont me dire les gestionnaires publics « ton père a vécu à une époque bien différente de la nôtre. Aujourd'hui, la consommation de biens est essentielle. Elle est la base de la relance de l'économie, de la création d'emplois donc de rentrées fiscales, donc de l'assainissement des finances publiques ».

Voilà, cher lecteur, le choix kafkaïen qui se pose à moi : gérer mon budget comme me l'a appris mon père ou faire preuve d'un joyeux et insouciant civisme en participant à la relance de la consommation, même si je dois m'endetter.

Après de longues heures de débat intérieur, je vais quand même essayer de ne pas faire de dettes.

Et vous, faites comme bon vous plaira.

Le râleur.

## « Rappel Cotisation 2010 ».

### COTISATION 2010

La cotisation pour l'année 2010 est maintenue à  
10 € minimum

Elle est à payer au compte C.C.P N° 000-0199352-17 de l'ANCAP

N'oubliez pas d'inscrire sur votre virement la mention :

"Cotisation 2010"

*Merci à nos membres qui se sont déjà acquittés de cette cotisation*

*Il reste malheureusement quelques retardataires qui trouveront dans la présente revue une petite lettre de rappel. Merci de bien vouloir vous acquitter rapidement de ce petit oubli*

## Compte-rendu de l'Assemblée Générale et du Banquet de l'ANCAP.

### Procès-verbal de l'Assemblée Générale 2010

Notre Assemblée Générale s'est déroulée à 11 heures le samedi 27 mars 2010 à Marche-en-Famenne.

#### **→ Accueil ←**

Les membres présents sont invités à prendre connaissance du Procès-verbal de l'Assemblée Générale 2009. Aucune remarque n'étant formulée, le Procès-verbal est approuvé.

#### **→ Membres décédés en 2009 ←**

Une minute de silence est observée à la mémoire des membres décédés au cours de l'année 2009: Madame Pypen – Messieurs Devos, Joris, Lagneau, Mostenne, Nockerman et Van Imschoot.

#### **→ Membres en règle de cotisation au 27 Mars 2010 ←**

**262** membres sont en ordre de cotisation. Un rappel sera adressé aux retardataires dans le Cor de Chasse d'avril.

#### **→ Renouvellement du C.A. ←**

Les membres sortants ont été réélus. Il s'agit de Messieurs: Balti, Charlier, Chasseur, Deffontaine, Lagneau et Somme.

#### **→ Activités 2009 ←**

Le planning des activités 2009 a été communiqué dans les "Cor de Chasse" N° 143, 144, 145, 146 et 147.

#### **→ Activités prévues en 2010 ←**

Les activités planifiées en 2010 sont reprises dans le Cor de Chasse N°147 (4/2009) et 148 (1/2010).

#### **→ Compte-rendu de l'Equipe musée et objectif pour 2010 ←**

Le nombre de visiteurs en 2009 est de **250**. Cette diminution est imputable au fait que nous n'entrons pas dans le thème développé lors des journées du patrimoine, ainsi qu'au manque de publicité accordée.

En 2009 il a été procédé à : la rénovation du musée – la création de deux nouveaux espaces d'expositions «Trésignies et Guerre froide de 60 à 90» ainsi qu'à la réorganisation d'un espace «Camps d'extermination».

Projets pour 2010 : Sauvegarde du musée, Nettoyage des caves et entretien de la cheminée, Préparation des journées du Patrimoine.

→ **Comptes 2009** ←

| <b>COMPTE RECETTES 2009</b>         |                       |                    |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| <b>POSTES</b>                       | <b>REALISEES</b>      | <b>PREVUES</b>     |
| Cotisations                         | 2.106,00 €            | 2.106,00 €         |
| Dons – Legs - Subsidés              | 750,00 €              | 750,00 €           |
| Autres Recettes                     | Intérêts sur capitaux | 203,77 €           |
|                                     | Musée                 | 268,00 €           |
|                                     | Loisirs               | 31,75 €            |
|                                     | Cérémonies            | 6.230,15 €         |
|                                     | Marchandises-Matériel | 1.052,50 €         |
| Divers                              | 55,50 €               | 55,50 €            |
| <b>TOTAUX</b>                       | <b>10.697,67 €</b>    | <b>10.697,67 €</b> |
| <b>Compte Recettes en Équilibre</b> |                       | <b>0,00 €</b>      |
| <b>COMPTE DEPENSES 2009</b>         |                       |                    |
| <b>POSTES</b>                       | <b>REALISEES</b>      | <b>PREVUES</b>     |
| Rémunérations                       | 0,00 €                | 0,00 €             |
| Marchandises et Matériel            | 2.365,10 €            | 575,00 €           |
| Biens et Service                    | 2.840,37 €            | 2.185,00 €         |
| Loisirs                             | 75,00 €               | 250,00 €           |
| Cérémonies                          | 4.584,95 €            | 475,00 €           |
| Frais de représentation             | 2.046,57 €            | 1.420,00 €         |
| <b>TOTAUX</b>                       | <b>11.911,99 €</b>    | <b>4.905,00 €</b>  |
| <b>Compte Dépenses en Déficit</b>   |                       | <b>7.006,99 €</b>  |

Les comptes de l'ANCAP ainsi que l'inventaire et la gestion du musée ont été contrôlé et trouvé exact par les Commissaires désignés: Messieurs GUERLOT et HANOTEAU.  
Décharge est donnée aux deux commissaires aux comptes.

→ **Prévision budgétaire 2010** ←

| <b>RECETTES</b>                          |                       | <b>DEPENSES</b> |                      |            |         |
|--|-----------------------|-----------------|----------------------|------------|---------|
|  |                       | <b>POSTES</b>   | <b>PREVUES</b>       |            |         |
| Cotisations                              | 2.500,00 €            | Rémunérations   | 0,00 €               |            |         |
| Dons – Legs - Subsidés                   | 1.500,00 €            | <b>RECETTES</b> |                      |            |         |
| Autres Recettes                          | Intérêts capitaux     | 200,00 €        | 1.100,00 €           |            |         |
|  | Musée                 | 300,00 €        | <b>POSTES</b>        |            |         |
|  | Loisirs               | 50,00 €         | Autres Dépenses      | Loisirs    | 75,00 € |
|  | Cérémonies            | 4.400,00 €      | Cérémonies           | 3.780,00 € |         |
|  | Marchandises-Matériel | 1.000,00 €      | Frais représentation | 1.815,00 € |         |
| <b>TOTAUX</b>                            | <b>9.950,00 €</b>     | <b>TOTAUX</b>   | <b>9.950,00 €</b>    |            |         |
| <b>Prévision budgétaire en équilibre</b> |                       |                 |                      |            |         |

**Commissaires aux comptes 2010 en 2011 sont désignés.**

Il s'agit de Messieurs GUERLOT et HANOTEAU.

→ **Divers** ←

Le Chef de Corps du Quartier Général 7<sup>ème</sup> Brigade-2<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied demande la parole:

(1) Restructuration de la Défense: Voir article Cor de Chasse N°149 d'avril 2010.

(2) L'avenir du patrimoine du 2<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied:

Une proposition de passage du patrimoine du 2<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied du QG 7Bde-2Ch vers l'Amicale Nationale des Chasseurs à Pied sera déposée lors du prochain Conseil d'Administration qui aura lieu le 15 Avril prochain.

Ce passage aura pour but de sauvegarder le patrimoine au maximum.

Tome N°2 de la BD en Néerlandais : L'Assemblée donne son accord pour un déficit de 2.500,00 Euros pour l'impression ce tome 2.

## Compte-rendu du Banquet de l'ANCAP.

C'est dans une très bonne ambiance que les convives ont pris l'apéritif, après lecture du message envoyé à sa Majesté le Roi Albert II, le repas pouvait débuter.

Au dire de tous et toutes, il fut excellent...

Je vous promets que l'on y retournera mais en 2012 car l'année prochaine, c'est dans les installations du SPIROUDÔME que nous ferons l'A.G.2011 et le Banquet ANCAP



## Compte-rendu de la cérémonie dédiée aux « Soldats de la Paix ».

Le 01 Avril dernier, le QG 7Bde-2 Ch organisait une cérémonie dédiée aux soldats tombés au service de la Paix. Après la Minute de Silence et le dépôts de fleurs, l'unité remettait les décorations aux militaires. Un reportage photos de la cérémonie se trouve sur le site de l'Amicale



## Cérémonie du 08 Mai à Charleroi

### **« 65<sup>ème</sup> Anniversaire de la Libération des Camps et de la Victoire sur le Nazisme »**

C'est précédé de l'Harmonie des Chasseurs à Pied, du détachement d'Honneur du Corps des Pompiers et des Drapeaux que Monsieur le Bourgmestre Jean-Jacques VISEUR accompagné de Madame l'Échevin DASPREMONT ont invités les personnalités civiles et militaires à prendre place dans le cortège qui nous amènera aux Monuments «A nos Martyrs»; «Prisonniers Politiques» et «L'enclos des Fusillés». Le Monument «Aux Armées Françaises» étant inaccessible, ce dernier n'a pas été fleuri.

A l'issue de la cérémonie, la Ville de Charleroi a offert le « verre de l'Amitié », ce qui permit aux convives de se rencontrer.



ET voici 2010 déjà bien avancé au moment où je prends la plume pour écrire ces quelques mots sur la vie du camp et les aventures des Chasseurs qui le composent. C'est une année chargée qui s'annonce car elle impose des études A et la mise sur pied de plans de transformation de pair avec une vie quotidienne bien fournie.

**C**ôté plaine, la vie tourne toujours à grande vitesse et les bras nous manquent pour assurer le travail d'entretien des installations tout en développant de nouveaux projets. La Cie Trg a terminé la réalisation d'un stand permettant l'emploi de la nouvelle Gren 40mm (C14).

Occupation actuelle : la création d'un check point à hauteur de l'ancien stand A10. Une Infra impressionnante de plusieurs bunkers, bastions Wall et englobant un cantonnement pour l'unité utilisatrice. Parallèlement à ces travaux, nous transformons aussi l'ancien stand sous-calibré .22 en nouveau stand SATAS. Il s'agit d'une Mun létale à courte portée, permettant l'emploi de l'arme dans des gabarits de sécurité moins restrictifs.

**D**u côté de la transformation des unités de la Composante Terre, les choses évoluent lentement mais inéluctablement vers la disparition de la garde professionnelle et l'extinction d'une partie de la maintenance roues. Le passage du peloton HORECA est progressivement organisé vers le Bataillon Logistique. Notre souci est d'accompagner le personnel concerné par un changement de fonction et, éventuellement, par un changement d'unité.

**U**ne transformation qui nécessite aussi des changements au niveau de l'Infra et, dans les semaines à venir, nous allons entamer une partie de chaise musicale afin de permettre aux unités qui se transforment de disposer de la place nécessaire pour fonctionner. Il faut, en effet, retrouver de la place pour une unité logistique augmentant sa capacité de travail et de services, une unité médicale qui centralisera des moyens provenant d'unités dissoutes et un bataillon Tanks augmentant ses effectifs pour se transformer en bataillon Médian.

**C**alendrier bien rempli, donc ! En avril, nous organisons les Journées LIFE Grand Public (les dernières du projet). Cette année, nous nous tournons vers NOISEUX avec un programme tournant autour du projet bergerie. Pour rappel, le troupeau de moutons pâturant dans certains espaces de la plaine d'exercice, doit servir à maîtriser la croissance des broussailles et empêcher les espaces ouverts par le LIFE de se refermer. Fin juin, ce sera la Journée Portes Ouvertes de la Composante Terre où nous apporterons notre contribution. Dans la foulée, les 03 et 04 juillet, le 3Ch-Camp MARCHE organisera la sixième édition des 24Hr Vélo.

**A**près les grands congés, nous repartirons de plus belle en accueillant le Challenge LCC dans les premiers jours de septembre (à l'heure où j'écris ces lignes, la date exacte n'a pas encore été définitivement fixée). Il s'agit d'une compétition militaire mettant des équipes de toutes les unités aux prises dans le cadre de plusieurs épreuves. Cette année, l'épreuve a lieu à Marche. Moins d'un mois plus tard, nous organiserons le Championnat Militaire de Tir.

**N**ous voilà parvenus au terme de ce petit compte-rendu sur la vie de l'unité.  
La suite au prochain numéro.



LA DEFENSE  
PRIORITE A LA PAIX

## COMMUNIQUE DE PRESSE N°3 DE LA DEFENSE 3 Chasseurs à Pied - Camp de MARCHE Le 25 avril 2010



### JOURNEE NATURE AU CAMP MILITAIRE

Le 25 avril dernier, le 3 Chasseurs à Pied - Camp de MARCHE a ouvert ses portes au grand public dans le cadre du Projet Life-Natura 2Mil. La manifestation s'est déroulée au Camp Roi Albert, sur le site du bivouac de Noiseux (accès via le terrain de football de Noiseux).

La manifestation débutait dès 9Hr30 pour se clôturer vers 18Hr. L'accès et les activités étaient gratuits.

Le Projet Life-Natura 2Mil qui vise à restaurer les habitats naturels dans les camps militaires en Wallonie prendra fin en décembre 2010. A l'occasion de cette journée, la Défense et les associations naturalistes qui collaborent à ce projet veulent faire découvrir aux visiteurs les travaux réalisés dans la plaine d'exercice du camp ainsi que les ressources naturelles et la biodiversité du domaine militaire.

### Des activités pour petits et grands

Un programme varié et attractif était proposé aux visiteurs. Deux circuits de balades pédestres (6 et 10 Km) permettaient aux randonneurs de découvrir la plaine du camp. Un circuit de 6 Km avec un guide et des ânes étaient également proposés et ont rencontré le plus d'engouement de la part du public présent. Ceux qui préfèrent la balade "véhiculée" ont eu l'opportunité d'apprécier la beauté de la nature à bord d'une calèche.

Les ressources naturelles du domaine militaire ont été présentées au public. En effet, le 3 Chasseurs à Pied-Camp de MARCHE a, entre autres pour mission, la gestion forestière et la gestion de carrières de schiste. Une visite des installations de travail et d'entraînement, des zones d'extraction et de transformation des matières ainsi que des travaux réalisés a permis au grand public de découvrir une facette peu connue de la Défense et de son personnel.

Sur le site du bivouac de Noiseux, des stands statiques permettaient de faire connaissance avec les associations naturalistes telles que Life, Natagora, Ardenne & Gaume, le Contrat Rivière Ourthe, le Département Nature & Forêt (DNF). Le stand "Trophées" a, lui, présenté le gibier de nos forêts.

Egalement au programme, la visite de la bergerie implantée dans le camp militaire et de ses 320 moutons, les Roux Ardennais. La Filature du Hibou présentait les travaux réalisés avec de la laine.

Tout au long de la journée, cafétéria et petite restauration ont été proposés aux visiteurs.

Convivialité et respect de la nature sont les maîtres-mots de cette journée. L'occasion rêvée de s'aérer l'esprit et les poumons ce que beaucoup n'ont pas hésité de faire.

Adjudant Anne GASPARD, IPR

## Un retour aux sources ... Vogelsang ce 25 Mai 2010

Voir article « Mot du Chef de Corps » et reportage photos sur le site de l'Amicale.



### Directives pour la cérémonie du 03 Août en hommage aux 1466 Chasseurs des 1<sup>er</sup> et 4<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied morts au cours de la Première guerre Mondiale.

- 16:45hr : Rassemblement dans la cour de la caserne Trésignies.
- 17:00hr : Départ du cortège. Circuit permettant le dépôt de fleurs successivement aux monuments « A nos Martyrs », « Prisonniers Politiques », « Aux 1566 Chasseurs à Pied ».
- 17:30hr : Retour vers la caserne Trésignies et verre de l'Amitié offert par l'Amicale Nationale des Chasseurs à Pied.

### ATTENTION : CHANGEMENT DU LIEU DE RECEPTION :

**CETTE ANNEE LA RECEPTION SE FERA AU MUSEE DES CHASSEURS A PIED**

## **Directives pour la cérémonie à Pont-Brûlé et Eppegem**

### **le dimanche 29 août.**

09:15 : Église de Pont-Brûlé

09:30 : Messe

10:30 : Dépôt de fleurs sur la tombe du Cpl TRESIGNIES

10:45 : Cérémonie au monument se trouvant le long du canal

11:15 : Réception par la Ville de GRIMBERGEN

12:15 : Allocutions et dépôts de fleurs au cimetière d'EPPEGEM

13:00 : Réception par la Ville d'EPPEGEM

13:30 : Repas pour ceux et celles qui sont inscrits

### ***MENU DU REPAS***

Soupe crème de cresson au saumon fumé

Tournedos sauces au choix

Sabayon

Café

Prix du repas sans les boissons = 25,25euros

L'Amicale prendra à sa charge les 0,25 euros par menu d'où le prix du repas revient à 25,00euros

Je rappelle qu'il n'y a pas de transport organisé par l'Amicale.

Pour s'inscrire au repas, il suffit de faire le versement de 25,00euros sur le compte de l'Amicale Nationale des Chasseurs à Pied **000-0199352-17**

et inscrire comme communication: « repas EPPEGEM 29/08/10 »

### **Samedi 4 Septembre, à VONËCHE, hommage au sacrifice du Lieutenant THOLOME au « Maquis du Bourlet ».**

Comme chaque année, c'est le premier samedi de septembre qu'un hommage est rendu aux victimes du maquis du Bourlet, et plus particulièrement au Lieutenant Louis THOLOME, Officier au 2<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied.

Entré dans la Résistance après la campagne des 18 jours, il y remplit plusieurs missions avant d'être désigné pour le maquis du Bourlet.

Le maquis subissant une attaque menée par l'occupant, THOLOME se sacrifia pour permettre à ses hommes de s'échapper.

La cérémonie d'hommage se déroulera suivant le programme repris ci-après :

A 09 heures 30 : Hommage rendu à la stèle du Lieutenant Louis THOLOME au Quartier Lieutenant Louis THOLOME à Baronville.

***Ce Quartier disparaissant suite au nouveau et N<sup>ème</sup> plan de restructuration de notre armée, il est vraisemblable qu'il s'agira là du dernier hommage que nous rendrons au Lieutenant THOLOME dans ce Quartier qui porte son nom depuis seulement quelques années.***

10 heures : Au cimetière de Vonêche , dépôt de fleurs.

10 heures 20 : Après l'hommage rendu au cimetière, la cérémonie se poursuivra par deux dépôts de fleurs aux monuments de la localité.

11 heures : Participation à une messe du souvenir en l'honneur des résistants qui se sont sacrifiés pour que nous soyons libres.

A l'issue de la célébration eucharistique, nous nous rendrons au maquis du Bourlet pour rendre hommage aux résistants sur le lieu même de leur campement.

De là, un rendez-vous est fixé au restaurant habituel à Pondrome pour prendre le verre de l'amitié.

Et finalement, pour toutes celles et tous ceux qui se seront inscrit, un repas nous sera servi.

Le prix du repas est fixé à 30,00 Euros et est à verser au compte :

068-2121956-11

*Fraternelle de la Résistance Beauraing – Gedinne*

*BEAURAING*

### **BBO retrouvailles du 10 septembre**

Le BBO retrouvailles prévu le 10 septembre avec le QG 7Bde-2Ch est **reporté**.

Dès que les informations nous parviennent, nous vous préviendrons.

### **Journées du Patrimoine 11 et 12 septembre**

Voici bientôt venir Septembre et ses traditionnelles Journées du Patrimoine.

Le thème retenu cette année par les organisateurs est «Les métiers du patrimoine»

Une fois de plus, ce n'est guère aisé pour le Musée de «coller» à ce thème.

Néanmoins une idée directrice a été retenue, il s'agirait en l'occurrence de demander à un historien ou un archéologue de présenter une conférence sur son métier ainsi sur un sujet historique qui puisse être soutenu et illustré par les collections du Musée. Le sujet retenu après concertation est l'histoire militaire de la ville de Charleroi, je ne dois pas vous vous rappeler que le Musée possède dans ses collections le plan détaillé des fortifications Hollando Belge de 1822, nous avons là une pièce de choix pour illustrer cet exposé.

Comme à l'accoutumée, l'équipe Musée organise des visites guidées du Musée et du quartier militaire (si il est toujours debout en Septembre).

Au sujet des renforts en personnel, nous avons donc besoin d'une équipe pour tenir la buvette, de deux personnes le samedi et le dimanche pour comptabiliser les entrées et renseigner les visiteurs au sujet des différents horaires des visites et exposés.

**Une éventuelle participation de l'harmonie est encore à débattre à ce jour.**

### **Don(s) pour le Musée.**

- ➔ Nous remercions l'Adjudant en retraite Michel DE BONDT pour les photos souvenirs envoyées. Certaines de celles-ci figurent d'ailleurs dans la présente revue.
- ➔ Remerciement au 1Brigadier-Chef LAVALLEE pour les dons de matériel.

## Esprit – Traditions – Souvenirs.

Aux 1<sup>er</sup> et 7<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied.

Le Major de réserve Philippe WINTERGROEN.

Né à Bruxelles le 3 avril 1896, Philippe Wintergroen est domicilié à Ramsgate (Kent) lorsqu'en avril 1915, à 19 ans, il s'engage pour la durée de la guerre.

Affecté au 1<sup>er</sup> Chasseurs à Pied, il est successivement nommé Caporal le 15 novembre 1915, Sergent le 6 janvier 1916 et Adjudant le 7 avril 1918.

Blessé lors d'un assaut, à la tête de son peloton, près d'Alost le 2 octobre 1918, il est commissionné Sous-lieutenant le 13 du même mois et termine la guerre avec 3 chevrons de front et 1 chevron de blessure.

Il est cité trois fois à l'ordre du jour:

- ➔ Du Régiment (18 août 1918) pour:  
«Est allé dans la nuit du 16 au 17 août rechercher le corps du Soldat Vandebroek du peloton spécial du 6<sup>e</sup> Chasseurs à Pied »
- ➔ De la Division (4 août 1918) pour:  
«Les preuves d'énergie, de courage et de mépris du danger dont il a donné de multiples preuves. Pendant deux nuits du 26 au 27 et du 29 au 30 juillet, il a dirigé des reconnaissances à travers l'inondation qui s'étend entre le Noordvaart et la ferme Terstille, rapportant chaque fois de précieux renseignements. Le 30 juillet, en plein jour, il s'est faufilé jusque derrière la ferme Terstille et jusqu'à proximité immédiate de la ferme l'Union. Au retour, a traversé le Noorvaart à la nage»
- ➔ De l'Armée (15 juillet 1919) pour:  
« Chef d'un groupe de patrouilleurs régimentaires, a fait montre d'une grande audace et d'une vaillance remarquable au cours de nombreuses reconnaissances, rapportant toujours des renseignements précis et de valeur à ses chefs. Au cours de l'offensive des Flandres, le 29 septembre 1918, s'est distingué tout particulièrement en s'offrant spontanément pour conduire une reconnaissance vers la Crête des Flandres, ce qui permit au Bataillon de se lancer sans retard à la poursuite de l'ennemi. Le lendemain, adjoint à la pointe d'avant-garde, il continue à faire preuve d'une audace et d'une ardeur admirables en pénétrant dans le village de Sleyage sur les talons de l'ennemi. Le 2 octobre, il conduit héroïquement son peloton à l'assaut des positions ennemies devant Most où il fut blessé. A 25 mois de présence au front, a été cité à l'OJR et l'OJDI »

Nommé Lieutenant le 26 décembre 1920, il passe à sa demande dans les cadres de réserve le 15 mars 1921.

Capitaine de réserve le 26 septembre 1930, il est nommé au grade de Commandant le 26 mars 1936.

Affecté au 7<sup>ème</sup> Chasseurs à Pied, c'est avec ce Régiment qu'il fait la campagne des 18 jours.

Prisonnier lors de la capitulation, il est libéré le 15 juin 1940.

Voulant continuer la lutte, il quitte la Belgique le 12 avril 1941, traverse la France, franchit les Pyrénées ; est arrêté et interné au camp de Miranda du 15 mai au 9 août. Libéré à cette date, il rejoint Gibraltar et de là la Grande Bretagne.

Promu au grade de Major, il prend le commandement de la «1<sup>th</sup> Motor Unit» de la Brigade Libération.

A la tête de cette unité, il combat en Normandie et est à nouveau titulaire de deux citations:

- ➔ «Officier ayant brillamment fait la guerre 1914-1918 et la campagne de 1940. Evadé de Belgique pour rejoindre les Forces Belges en Grande-Bretagne. Commandant la 1<sup>ère</sup> unité motorisée en Normandie a dirigé lui-même l'opération d'Auberville où son unité, sous son exemple et son impulsion a fait preuve d'un allant digne de son chef
- et
- ➔ «Major, commandant la 1<sup>ère</sup> unité motorisée, s'est particulièrement distingué au combat d'Auberville où l'action énergique de son unité a été déterminante dans la conquête des positions d'arrière-garde des Allemands »

Le Major Wintergroen est titulaire des distinctions honorifiques suivantes:

Commandeur de l'Ordre de la Couronne  
Officier de l'Ordre de Léopold  
Croix de Guerre 1914-1918 avec Lion en vermeil  
Croix du Feu  
Médaille de la Victoire  
Médaille de la Campagne 1914-1918  
Médaille de Volontaire Combattant 1914-1918  
Commandeur de l'Ordre de Léopold II avec palme  
Croix de Guerre 1940 avec palme  
Croix de Guerre française avec Etoile en vermeil  
Defense Medal  
1939-1945 Star  
France and Germany Star  
Médaille de la France Libérée

### **Souvenir d'un ancien.**

#### **Journal de Guerre de Marcel HELLEBOIS, soldat au 2<sup>ème</sup> Chasseurs à pied (peloton éclaireurs)**

##### **Vendredi 10 mai 1940**

##### **1<sup>er</sup> jour de guerre**

Je devais partir en congé demain et j'étais très heureux car j'allais revoir mes parents et ma petite Claire tant adorée.

Hélas, aujourd'hui matin la guerre s'est déclarée, je ne reverrai donc pas tous ceux que j'aime et Dieu sait si je les reverrai encore.

Après-midi nous quittons Lennik Saint Quentin (*Sint Kwintens Lennik*) pour une destination inconnue ; en chemin nous dépassons une colonne de motorisés anglais. La queue de notre colonne a reçu une bombe qui d'ailleurs n'a causé aucun dommage.

Le soir nous arrivons à Haacht où nous passons la nuit dans une école.

Donc rien de bien spécial ce jour.

##### **Samedi 11 mai**

##### **2<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Rien de spécial jusque vers 10 heures ; moment où une bombe éclate à 25 mètres de nous, notre frousse à tous a été grande.

Aucun carreau ne restait dans l'habitation où nous nous trouvions. Nous venions de recevoir notre baptême du feu ; heureusement il n'y avait que des dégâts matériels.

Etant repérés donc nous avons dû partir. Nous sommes alors cantonnés alors dans un gros bâtiment à quelques centaines de mètres plus loin.

L'après-midi j'assiste à un combat aérien et, vers 16 heures, nous partons de nouveau avec comme destination de Wespelaar. Là nous logeons dans un pavillon de chasse où nous sommes très bien. Rien de spécial pour le reste de la journée.

##### **Dimanche 12 mai**

##### **3<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Nous effectuons des patrouilles toute la journée et subissons quelques alertes aériennes.

##### **Lundi 13 mai**

##### **4<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Nous sommes désignés pour une mission spéciale à Werchter qui se trouve à 14 kilomètres en avant du mur d'acier. Notre mission : tenir le pont.

Nous vivons très bien car toutes les provisions abandonnées dans tous les magasins nous appartiennent. Nous rentrons de cette mission à 18 heures, ayant été relevés par la 2<sup>ème</sup> équipe.

## **Mardi 14 mai**

## **5<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Nous sommes au repos toute la journée.

Le soir nous allons relever la 2<sup>ème</sup> équipe au pont de Werchter. Rien de spécial.

## **Mercredi 15 mai**

## **6<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Nous pensions retourner au cantonnement après l'arrivée de la 2<sup>ème</sup> équipe, mais hélas, nous devons continuer notre mission durant toute la journée.

Le Génie vient d'arriver pour faire sauter le pont car l'ennemi peut arriver d'un moment à l'autre.

Pendant la nuit nous effectuons des patrouilles environ 600 mètres en avant du pont afin d'avertir de l'arrivée d'engins blindés et permettre ainsi sautage à temps du pont.

La 2<sup>e</sup> équipe reste de garde et nous rentrons à Wespelaar car il y avait 2 nuits que nous n'avions dormi.

## **Jeudi 16 mai**

## **7<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Très tôt ce matin nous sommes partis de nouveau au pont. Peu de temps après notre arrivée car l'arrivée des engins blindés ennemis est imminente, le Génie le fait sauter. Après le départ du Génie, nous restons donc seuls avec pour mission de prendre contact avec l'ennemi, puis de se replier.

A l'approche d'une auto blindée ennemie, nous ouvrons le feu et nous replions vers notre cantonnement à Wespelaar.

Suite à cette mission, le Chef de Peloton est félicité (car il n'avait encore perdu aucun homme) et est proposé au grade de lieutenant tandis que le caporal Demange est proposé au grade de sergent.

Le soir, le 2<sup>ème</sup> Chass reçoit l'ordre de se replier du mur d'acier tandis que le Peloton Eclaireurs doit protéger le secteur durant le repli.

Il est 21 heures 30 lorsque l'unité débute son repli. Quant à nous, nous avons l'ordre de tenir coûte que coûte jusque 3 heures du matin puis de nous replier à toute vitesse.

Rien de spécial jusque vers minuit, quand tout à coup nous apercevons des ombres devant nous. Nous ouvrons le feu pendant 5 minutes quand tout à coup nous sommes interpellés en wallon ; c'était un motocycliste qui était parti en mission ; ce que nous ignorions. Ce fut le seul « incident » jusqu'au moment où nous nous sommes repliés à l'heure fixée.

## **Vendredi 17 mai**

## **8<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Nous rattrapons le Régiment et formons son arrière-garde. Nous sommes poursuivis par une auto blindée jusqu'au pont de (?). Dès son franchissement, on le fait sauter et nous sommes, à nouveau, sauvés.

Nous roulons pendant un petit moment lorsqu'on vient nous prévenir que le pont de Vilvorde doit sauter. Nous prenons alors un chemin de traverse et filons en vitesse en direction du pont que nous dépassons d'environ 1 kilomètre. Là, nous devons attendre 1 heure ½ avant de voir l'unité arriver. Elle était encore parvenue à passer. Ce petit repos d'attente nous a fait un grand bien car nous étions éreintés.

Nous repartons ensuite et arrivons à Beyghens (*Bergheid*). Là, nous avons un peu de temps pour manger et nous reposer.

Vers 4 heures du matin nous sommes envoyés en mission spéciale sur le canal de Willebroeck ; là où l'ennemi occupe l'autre rive.

Nous avançons avec précautions, le lieutenant en tête, revolver au poing. Nous parvenons à nous installer sans être vus par l'ennemi et nous ouvrons le feu. Hélas il s'agit d'un feu bien faible ; celui de la trentaine d'hommes que comprend notre peloton. L'ennemi s'en rend compte et alors déclenche sur nous un feu d'une violence incroyable. Devant une telle riposte, nous n'osons plus relever la tête.

*A ce moment nous entendons un commandement bref en provenance de la rive ennemie. Aussitôt nous voyons plonger dans le canal beaucoup d'hommes, tandis que les tirs de l'adversaire redoublent en violence.*

*Nous devons rester plaqués au sol sous un déluge de tirs de mitrailleuses, fusils mitrailleurs, mitraillettes, grenades, ....*

Comme nous allons être submergés, il ne nous reste que deux ressources : fuir ou mourir. C'est alors que l'ordre de repli arrive ; ordre que nous exécutons à toute vitesse. Cinquante mètres plus loin je ressens comme un coup de maillet en plein dos, j'étais touché. Je tombe et je m'aperçois que je saigne par la bouche. A ce moment j'ai cru que j'avais mon compte et que plus jamais je ne reverrais ma petite Clairette ni mes parents et je sentais des larmes de désespoir me mouiller les yeux. Je parviens cependant à me relever et à fuir. Je rencontre une auto qui fuyait également et j'y monte. En chemin je demande à deux docteurs de me mettre un pansement et les salauds refusent. Un peu plus loin un infirmier monte et me met un pansement sommaire. Environ une heure plus tard, j'ai le bonheur de voir une ambulance qui me conduit à l'hôpital de Gand. J'avais été blessé vers 5 heures 30 et il c'est seulement vers minuit que je suis arrivé à Gand. Là, je suis enfin soigné et je peux me coucher.

### **Samedi 18 mai**

### **9<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Vers 10 heures du matin une infirmière vient dire dans la salle que ceux qui savent marcher doivent s'apprêter au plus vite car l'hôpital devait être évacué. Ceux qui ne pouvaient partir allaient être fait prisonniers.

Je m'habille donc comme je peux et monte dans une ambulance qui nous conduit à la gare. Il sera cependant 17 heures lorsque le train prendra la direction de la France.

Après 52 heures de train nous arrivons à Rang-du-Fliers par Douai et Arras.

### **Dimanche 19 et Lundi 20 mai 10<sup>ème</sup> et 11<sup>ème</sup> Jours de guerre**

Nous voyageons en train et souffrons de la faim, de la soif ainsi que de la blessure reçue.

Il est 21 heures le 21 lorsque nous arrivons à Rang-du-Fliers. Là nous dormons à terre sur une botte de paille dans une école.

### **Mardi 21 mai 12<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Sommes évacués à l'hôpital maritime à Berck Plage où nous arrivons dans l'après midi.

### **Mercredi 22 mai 13<sup>ème</sup> Jour de guerre**

De nouveau évacué pour ne pas être prisonniers.

Nous partons moi et un copain et cherchons un passage mais en vain, tous les ponts étaient sautés.

Nous revenons donc à l'hôpital Lannelongue à Berck Plage après avoir parcouru une quarantaine de kilomètres. Il faisait noir quand nous sommes arrivés, exténués et mourant de faim. Les Français nous avaient refusé tout. Nous étions traités de « Sales Belges » et on nous disait que notre place n'était pas en France mais au front en Belgique.

### **Jeudi 23 mai 14<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Je suis ausculté par deux par 2 docteurs qui constatent une plaie du thorax avec perforation du sommet du poumon droit.

### **Vendredi 24 mai 15<sup>ème</sup> Jour de guerre**

Le matin on vient me chercher en brancard pour me conduire à la salle d'opération.

On m'endort et je ne sais plus rien. On m'apprend après que l'on avait nettoyé tout l'intérieur de la plaie. Nous sommes prisonniers des Allemands.

### **Du Samedi 25 au Samedi 1 juin**

Rien de spécial. Je suis toujours hospitalisé et prisonnier. Je me rétabli lentement.

### **Dimanche 2 juin**

Je me rétabli et suis autorisé à me lever un peu

## Du lundi 3 au dimanche 9 juin

Je vais de mieux en mieux.

## Lundi 10 juin

Je suis presque guéri et suis déclaré comme pouvant être sortant de l'hôpital.

### Appréciation des 15 derniers jours

*J'ai revu un camarade civil de Gosselies qui a bien voulu se charger d'une lettre pour mes Parents et Claire.*

*J'en ai envoyé une 2<sup>ème</sup> par l'intermédiaire d'un sortant de l'hôpital le samedi 8 juin.*

*J'ai appris que Fernand Kairet se trouvait à Berck avec sa famille.*

*J'ai également appris la mort du lieutenant Declercq le mercredi 22 par le sergent Demange.*

*Ce jour j'ai rencontré François Cambier et Rokens de Gosselies.*

### Appréciation sur les Français

*Je les hais tous.*

*Ils ont agi envers les Belges comme des salauds. Ils volaient le ravitaillement destiné aux blessés.*

*Les prix demandés aux Belges dans les magasins étaient surfaits car les Français ne voulaient accepter l'argent belge qu'à taux égal alors que l'argent belge était à 140 pour 100.*

### Appréciation sur les Allemands

*Distribuaient pain et cigarettes aux soldats et civils.*

*Très gentils avec nous qui étions pourtant prisonniers. Nous ravitaillaient alors que les Français volaient le ravitaillement destiné aux blessés belges*

## Mardi 11 juin

...

*Ce journal s'arrête ici.*

*J'ignore comment mon père a fait pour rentrer en Belgique (probablement évadé ?)  
J'avais 15 ans lorsqu'il est décédé le 4/4/1963, sans m'avoir jamais rien raconté de la guerre. Je savais seulement qu'il avait été blessé.*

*Il y a quelques mois, j'ai appris incidemment qu'après son retour il avait œuvré avec la Résistance, notamment en établissant de faux papiers (il travaillait à l'Administration communale).*

*Il n'en n'avait jamais fait état devant moi et je pense que même ma mère l'ignorait.*

*Marcel HELLEBOIS (fils)*

*PS : mon père était né le 10/3/1918 et habitait Gosselies*

## Remerciements.

Dans les deux « Cor de Chasse » précédents, nous avons relaté succinctement les «Souvenirs de guerre» du Sergent Albert Maillard.

Son fils, Jean-Luc Maillard, nous remercie pour cette parution dans notre revue et nous demande de communiquer l'adresse de son site internet : <http://www.chezjeanluc.be/monpere.html>

De même il nous signale qu'un résumé de ce récit sera (ou est déjà) édité dans un livre de la RTBF devant paraître en Mai 2010 suite à l'émission APOCALYPSE de l'année 2009.

Ce livre sera intitulé « Les Années d'Apocalypse en Belgique 1940-1945 - Témoignages inédits »

A voir sur [http://www.chezjeanluc.be/rtbf\\_apocalypse.html](http://www.chezjeanluc.be/rtbf_apocalypse.html)

## Les Chasseurs à Pied à différentes époques et en images.

Les photos que nous vous proposons ont été offertes au Musée par l'Adjudant e.r Michel De Bondt qui, soit dit en passant, à fait la quasi-totalité de sa carrière au 2Chass.

→ Nous voici en l'année 1873 au Camp de Beverloo où un groupe d'officiers du 2Ch s'est fait photographié.



### IN MEMORIUM



✠ Madame REYNAERTS Nelly nous prie de vous informer du décès du Colonel BEM e.r. André WOLF survenu à BLEGNY le 06 Juin 2010.

L'Amicale présente ses sincères condoléances à sa famille et aux proches.

